

مَنْ الْكُتُبِ يُؤْمِنُونَ بِالْحَبِيبِ
وَالطَّاغُوتِ (۵۱)

کو جنہیں کتاب کا ایک حصہ دیا گیا تھا،
وہ ایمان رکھتے ہیں حبیب اور طاغوت پر۔

میں 'حبیب اور طاغوت' کی تشریح میں ایک قول مجاہد کا یہ نقل کیا ہے:

يُؤْمِنُونَ بِالْحَبِيبِ وَالطَّاغُوتِ
قَالَ الْحَبِيبُ السَّحَرُ وَالطَّاغُوتُ
الشَّيْطَانُ فِي صُورَةِ النَّسَاءِ
يَتَحَاكَمُونَ إِلَيْهِ وَهُوَ صَاحِبُ
أَمْرِهِمْ

وہ ایمان رکھتے ہیں حبیب اور طاغوت پر،
فرمایا 'حبیب' جادو ہے۔ اور طاغوت کے
معنی ہیں شیطان بصورت انسان جس کی
طرف لوگ اپنے فیصلوں میں رجوع کریں
اور وہی ان کا کل مالک و مختار ہو۔

اس کے بعد موصوف اس سلسلے کے دوسرے اقوال نقل کرنے کے بعد اپنی تزیینی
رائے ان لفظوں میں پیش کرتے ہیں:

«الوجع فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک 'یؤمنون بالحبیب و الطاغوت' (اور وہ
ایمان رکھتے ہیں حبیب اور طاغوت پر) کی تاویل میں صحیح قول یہ ہے کہ کہا جائے
وہ اللہ کے سوا دوسرے دو معبودوں کی تصدیق کرتے ہیں۔ جن کی وہ بندگی
کرتے ہیں اللہ کو چھوڑ کر اور انہیں اپنا معبود گردانتے ہیں۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ
حبیب اور طاغوت نام ہے ہر اس قابل احترام وجود کا جس کی اللہ کو چھوڑ کر
پرستش کی جائے یا اس کی پیروی اور سرفرازی کی اختیار کی جائے۔ بلا لحاظ
اس کے کہ یہ قابل احترام وجود کیا ہے، پتھر، انسان یا شیطان۔ جب معاملہ کی
صورت یہ ہے تو وہ بت جن کی زمانہ جاہلیت کے لوگ پرستش کرتے تھے
اور جو اللہ کو چھوڑ کر بندگی کیے جانے کے سبب حد درجہ قابل احترام تھے تو
ان کا شمار 'جبوتوں اور طاغوتوں' میں ہوا۔ اسی طرح وہ شیاطین جن کی کفار
اللہ کی نافرمانی میں پیروی کرتے تھے نیز وہ جادو گراؤ کا بن جو اہل شرک
کے ہاں جو کہہ دیں اسے حرف بہ حرف صحیح سمجھا جاتا تھا، (یہ بھی انہی حبیب و
طاغوت میں شامل ہوئے) یہی حال جی بن اخطب اور کعب بن اشرف کا
ہے اس لیے کہ نافرمانی اور اس کے رسول کے انکار میں، ان کی قوم، یہود
میں ان کی بلاچون و چرا اور اندھی پیروی کی جاتی تھی۔ تو یہ دونوں بھی (اسی